



02.11.2018

Pelastuskomentaja

---

### 36 § Öljyntorjunnan laitakerääjien hankinta

HEL 2017-013084 T 02 08 01 00

#### Päätös

Pelastuskomentaja päätti tilata Lamor Corporation Ab:lta neljä (4) yksipuolista laitakerääjää (2 x oikea ja 2 x vasen) varusteineen yhteishintaan 202.000 euroa (alv 0%) ja neljä (4) kappaletta seuraavaa kokonaisuutta: 2 x öljynsiirtoletkut jakoventtiilein, mitoitettuna veneen mukaan 1.050 euroa/kpl (alv 0%) yhteishintaan 4.200 euroa (alv 0%) sekä varaamaan mahdollisille lisävarusteille ja muutostöille 3.800 euroa (alv 0%). Hankinnan kokonaisarvo on yhteensä 210.000 euroa (alv 0%) ja siihen käytetään rahastoon 8090605 (öljyntorjuntakalusto) varattuja määrärahoja. Edelleen pelastuskomentaja päätti oikeuttaa teknisen päällikön hyväksymään hankintaan liittyvät laskut.

Hankintasopimus sopijapuolten välillä syntyy vasta myöhemmin erikseen allekirjoitettavalla sopimuksella.

Tähän päätökseen tyytymätön voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua taikka tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

#### Päätöksen perustelut

Pelastuslaitos on kilpailuttanut EU:n avoimelle menettelyllä öljyntorjunnan laitakerääjien hankinnan. Hankintailmoitus julkaistiin 5.12.2017 Hilmassa. Määräaika tarjousten jättämiselle päättyi 9.4.2018.

Määräajassa tarjouksen jätti Lamor Corporation Ab (Lamor), joka täytti tarjoajalle asetetut kelpoisuusvaatimukset.

Lamorin tarjous ei vastannut Helsingin kaupungin pelastuslaitoksen tarjouspyyntöä tarjottujen öljykerääjien mekaanisen vinssin osalta ja jouduttiin tästä syystä hylkäämään. Tarjouspyynnössä edellytettiin muuta kuin mekaanista vinssiä.

Koska avoimessa menettelyssä ei saatu yhtään hyväksyttävää tarjousta, Pelastuslaitos päätti siirtyä neuvottelumenettelyyn, jonne kutsuttiin kaikki tarjouksen jättäneet kelpoisuusvaatimukset täyttäneet tarjoajat.

Pelastuslaitos kutsui Lamorin neuvottelumenettelyyn. Lamor ilmoitti ottavansa kutsun vastaan ja osallistuvansa neuvottelumenettelyyn.

---

**Postiosoite**

00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinginpelastuslaitos@hel.fi

**Käyntiosoite**

Agricolankatu 15  
Helsinki 53  
<http://www.hel.fi/www/pela/fi>

**Puhelin**

**Faksi**

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**

**Alv.nro**



02.11.2018

## Pelastuskomentaja

---

Neuvottelumenettelyssä pelastuslaitos ilmoitti, että sillä on tarve neljälle laitakerääjälle ja lisäominaisuudelle, jolla kahta laitakerääjää voisi käyttää yhtäaikaisesti samassa veneessä. Laitakerääjät tulevat yhteensä neljän veneen käyttöön ja kussakin veneessä tulee olla mahdollisuus käyttää kahta kerääjää yhtäaikaisesti.

Pelastuslaitos täydensi tarjouspyyntöänsä neuvottelumenettelyssä siten, että se koskee neljää laitakerääjää varusteineen ja että siinä pyydetään hintatieto lisäominaisuudelle, jolla kahta laitakerääjää (oikea ja vasen) voidaan käyttää yhtäaikaisesti samassa veneessä. Lisäksi Pelastuslaitos täydensi tarjouspyyntöään myös tarjouksen voimassaoloajan osalta siten, että tarjousten tulee olla voimassa 31.12.2018 asti.

Neuvottelumenettelyyn siirtyminen ja tarjouspyynnön täydentäminen on mahdollista, kunhan se ei vaaranna tarjoajien tasapuolisen ja syrjimättömän kohtelun periaatteen toteutumista.

Lamor täydensi tarjoustaan vastaamaan tarjouspyyntöä. Lamorin tarjouksen mukainen yhteishinta neljälle tarjouspyynnön mukaiselle yksipuoliselle laitakerääjälle (2 x oikea ja 2 x vasen) varusteineen oli 202.000,00 euroa. Lamor jatkoi tarjouksensa voimassaoloaikaan 31.12.2018 asti. Lamor vahvisti tarjouksensa sisältävän sähkövinssin tai ainakin muun kuin mekaanisen vinssin. Lamor ilmoitti tarjouspyynnön mukaisen lisäominaisuuden hinnaksi 1.050 euroa (alv 0%)/kpl. Lisäominaisuus sisälsi 2 x öljynsiirtoletkut jakoventtiilein mitoitettuna veneen mukaan.

Tarjouksen täydentäminen neuvottelumenettelyssä edellä mainituin osin ei vaaranna tarjoajien tasapuolisen ja syrjimättömän kohtelun periaatteen toteutumista ja on siten mahdollista.

Kokonaistaloudellinen tarjousvertailu ei ollut tarpeen, koska tarjouksia oli vain yksi. Hyväksyttävän tarjouksen hinta vastaa hankintayksikön käsitystä öljyntorjunnan laitakerääjien yleisestä hintatasosta nykyisessä markkinatilanteessa.

Hankinta-asiakirjat ovat nähtävissä sihteerillä.

### Lisätiedot

Kari Virtanen, tekninen päällikkö, puhelin: 310 31400

kari.virtanen(a)hel.fi

Mårten Hellbom, hankintapäällikkö, puhelin: 310 31470

marten.hellbom(a)hel.fi

## Muutoksenhaku

Muutoksenhaku hankintapäätökseen, pelastuslautakunta

## Otteet

Postiosoite	Käyntiosoite	Puhelin	Y-tunnus	Tilinro
00099 HELSINGIN KAUPUNKI helsinginpelastuslaitos@hel.fi	Agricolankatu 15 Helsinki 53 <a href="http://www.hel.fi/www/pela/fi">http://www.hel.fi/www/pela/fi</a>	Faksi	0201256-6	Alv.nro



02.11.2018

Pelastuskomentaja

---

**Ote**  
Tarjoaja

**Otteen liitteet**  
Muutoksenhaku hankintapäätökseen, pelastuslautakunta

---

**Postiosoite**

00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinginpelastuslaitos@hel.fi

**Käyntiosoite**

Agricolankatu 15  
Helsinki 53  
<http://www.hel.fi/www/pela/fi>

**Puhelin**

**Faksi**

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**

**Alv.nro**



02.11.2018

Pelastuskomentaja

---

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

### MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

#### Pöytäkirjan 36 §.

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

### OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

#### Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin pelastuslautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

---

**Postiosoite**

00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
[helsinginpelastuslaitos@hel.fi](mailto:helsinginpelastuslaitos@hel.fi)

**Käyntiosoite**

Agricolankatu 15  
Helsinki 53  
<http://www.hel.fi/www/pela/fi>

**Puhelin**

**Faksi**

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**

**Alv.nro**



02.11.2018

Pelastuskomentaja

---

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

## **VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE**

### **Valitusaika**

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.



02.11.2018

## Pelastuskomentaja

---

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämistä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksianto tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuussa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi  
Faksinumero: 029 56 43314  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 43300

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.



02.11.2018

## Pelastuskomentaja

---

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

### Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

### Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 2000 euroa, jos hankinnan arvo on alle 1 miljoona euroa; 4000 euroa, jos hankinnan arvo on

---

**Postiosoite**

00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinginpelastuslaitos@hel.fi

**Käyntiosoite**

Agricolankatu 15  
Helsinki 53  
<http://www.hel.fi/www/pela/fi>

**Puhelin**

Faksi

Y-tunnus  
0201256-6

**Tilinro**

Alv.nro



02.11.2018

Pelastuskomentaja

---

vähintään 1 miljoona euroa ja alle 10 miljoonaa euroa; ja 6000 euroa, jos hankinnan arvo on vähintään 10 miljoonaa euroa.

**Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

---

**Postiosoite**

00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinginpelastuslaitos@hel.fi

**Käyntiosoite**

Agricolankatu 15  
Helsinki 53  
<http://www.hel.fi/www/pela/fi>

**Puhelin**

**Faksi**

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**

**Alv.nro**





02.11.2018

Pelastuskomentaja

---

Simo Wecksten  
pelastuskomentaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 02.11.2018.

---

**Postiosoite**

00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
[helsinginpelastuslaitos@hel.fi](mailto:helsinginpelastuslaitos@hel.fi)

**Käyntiosoite**

Agricolankatu 15  
Helsinki 53  
<http://www.hel.fi/www/pela/fi>

**Puhelin**

**Faksi**

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**

**Alv.nro**